

Prima instanță: G. Balan  
Instanța de apel: Iu. Cimpoi, N. Craiu, N. Simciuc.

dosarul nr. 2ra-1133/16

## ÎNCHEIERE

18 mai 2016

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ  
al Curții Supreme de Justiție

în componență

Președintele completului, judecătorul  
Judecătorii

Mihai Poalelungi  
Tatiana Vieru  
Oleg Sternioală

examinând chestiunea privind admisibilitatea recursului declarat de către reprezentantul recurentului S.R.O. „Melicont CZ”, Elena Organ,

în cauza civilă la cererea de chemare în judecată a S.R.O. „Melicont CZ” împotriva lui Nicanor Levinte și Societatea cu Răspundere Limitată „Vintrans Grup” cu privire la rezilierea contractelor de leasing și activitate comună, revendicarea averii din posesie străină nelegitimă și încasarea datoriei și la cererea reconvențională a Societății cu Răspundere Limitată „Vintrans Grup” împotriva S.R.O. „Melicont CZ”, intervenient accesoriu Nicanor Levinte cu privire la declararea parțial nulă a unui contract de leasing financiar, declararea nulității integrale a altor trei contracte de leasing financiar, declararea nulității tranzacției, rezilierea a trei contracte de leasing financiar, încasarea ratelor de leasing achitate și a venitului ratat,

împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 26 noiembrie 2015, prin care a fost respins apelul declarat de către S.R.O. „Melicont CZ” și a fost menținută hotărârea judecătorească Botanica, municipiul Chișinău din 11 noiembrie 2014,

c o n s t a t ă

La 14 decembrie 2010, reclamantul S.R.O. „Melicont CZ”, a depus cerere de chemare în judecată împotriva S.R.L. „Vintrans Grup” cu privire la rezilierea contractelor de leasing, încasarea datoriei, a taxei de stat și a cheltuielilor de

judecată și revendicarea averii din posesia străină nelegitimă a S.R.L. „Vintrans Grup”.

În motivarea acțiunii, reclamantul a invocat că, în perioada anilor 2009-2010 între S.R.O. „Melicont CZ” și S.R.L. „Vintrans Grup”, au fost încheiate contractele de leasing cu nr. 285/2009 din 28 mai 2009, nr. 0107/2010 din 01 iulie 2010, nr. 0107/2010-01 din 01 iulie 2010, nr. 0107/2010-02 din 01 iulie 2010.

Menționează reclamantul că, în temeiul contractelor enunțate, a transmis pârâtului, următoarele autovehicule: conform contractului de leasing nr. 285/2009 din 28 mai 2009 – două autovehicule de model “VOLVO FH 1342 T”, în mărime de 156 000 euro și două cisterne de model „GRPAR TL 6S”, în mărime de 91 000 euro, conform contractului de leasing nr. 0107/2010 din 01 iulie 2010 – două autovehicule de model „VOLVO FH 42 T”, în mărime de 80 000 euro, conform contractului de leasing nr. 0107/2010-01 din 01 iulie 2010 – două autovehicule de model „VOLVA FH 42 T”, în mărime de 80 000 euro, conform contractului de leasing nr. 0107/2010-2 din 01 iulie 2010 – un autovehicul de model „VOLVO FH”, în mărime de 60 000 euro.

Afirmă reclamantul că, în temeiul pct. 4.4.10 din contractele de leasing nominalizate, pârâtul s-a obligat să achite periodic, în beneficiul reclamantului, ratele de leasing conform graficului stabilit în anexele nr. 2 la aceste contracte, însă, începând cu luna august 2010, pârâtul a încetat achitarea acestor plăți, iar multiplele adresări cu privire la onorarea obligațiilor de plată și revendicarea autovehiculelor au fost ignorate de către pârât, acesta încălcând, astfel, prevederile contractuale.

Specifică reclamantul că, la 15 noiembrie 2010, în legătură cu neonorarea de către pârât a obligațiunilor de achitare a plăților de leasing în baza contractelor indicate și revendicarea autovehiculelor proprietarului, S.R.O. „Melicont CZ” și dealerul oficial „VOLVO” – Volvo Financial Services, s-au adresat către pârât cu o cerere cu privire la rezilierea contractelor de leasing și restituirea autovehiculelor primite în leasing cu achitarea datoriilor acumulate în mărime de 42 707 euro și 84 cenți.

Prin încheierea Judecătoriei Economice de Circumscripție din 01 aprilie 2011, s-a confirmat tranzacția de împăcare încheiată între S.R.O. „Melicont CZ” și S.R.L. „Vintrans Grup”.

Respectiv, părțile au convenit că, S.R.L. „Vintrans Grup” va achita companiei S.R.O. „Melicont CZ” datoria în valoare de 125127 euro, au convenit asupra rezilierii contractelor internaționale de leasing nr. 0107/2010 din 01 iulie 2010, nr.0107/2010-1 din 01 iulie 2010, nr. 0107/2010-2 din 01 iulie 2010 și nr. 159/2008 din 15 septembrie 2008. S.R.L. „Vintrans Grup” s-a angajat să restituie S.R.O. „Melicont CZ” în termen de 5 zile lucrătoare de la data semnării tranzacției

următoarele autovehicule: „VOLVO FH -YV2AUFOA89A690095” - n/î PZ109;„VOLVO FH 42 T - YV2AS02A48B529302” - n/î PZ 1095, „VOLVO FH 42 T YV2AS02A58B529308” - n/î PZ 1093,„VOLVO FH 42 T - YV2AS02A09B533168” -n/î PZ 1092, „VOLVO FH 42 T - YV2AS02A98B531904” - n/î PZ 1091, „MERCEDES 1844 - WDB9340321L336625” - n/î PZ 0877, „MERCEDES 1844 -B9340321L337197” - n/î PZ 0878. Contractul nr. 285/2009 din 28 mai 2009 încheiat între S.R.L. „Vintrans Grup” și S.R.O. „Melicont CZ” nu a fost reziliat, astfel au convenit că plățile de leasing la prezentul contract se vor efectua în conformitate cu contractul și graficul aprobat de rambursare a datoriilor.

Prin încheierea Judecătoriei Economice de Circumscripție din 7 martie 2012 s-a admis cererea de revizuire înaintată de S.R.L. „Vintrans Grup” și s-a casat încheierea Judecătoriei Economice de Circumscripție din 01 aprilie 2011.

S.R.L. „Vintrans Grup” a depus cerere reconvențională împotriva S.R.O. „Melicont CZ”, intervenient accesoriu Nicanor Levinte cu privire la declararea parțial nulă a unui contract de leasing financiar, declararea nulității integrale a altor trei contracte de leasing financiar, declararea nulității tranzacției, rezilierea a trei contracte de leasing financiar, încasarea ratelor de leasing achitate și a venitului ratat.

La 03 martie 2012, S.R.L. „Vintrans Grup” a depus cerere de chemare în judecată împotriva S.R.O. „Melicont CZ” cu privire la încasarea datoriei în mărime de 107 110 euro și a cheltuielilor de judecată.

La 21 martie 2012, S.R.L. „Vintrans Grup” a depus cerere de chemare în judecată împotriva S.R.O. „Melicont CZ”, intervenient accesoriu Volvo Financial Services cu privire la revendicarea din posesie străină nelegitimă a autovehiculului de model „VOLVO FH 1342T” cu caroseria YV2AS02A19B535060 și a remorcii de model „GRAPAR TL6S SL 105” cu caroseria ZHZSL105090008117.

La 27 aprilie 2012, S.R.O. „Melicont CZ” a depus cerere de chemare în judecată împotriva S.R.L. „Vintrans Grup” cu privire la rezilierea contractelor de leasing cu nr. 285/2009 din 28 mai 2009, încheiat între S.R.O.„Melicont CZ” și S.R.L. „Vintrans Grup” și revendicarea bunurilor: autoturismul de model „VOLVO FH 1342 T” cu caroseria YV2AS02A49B534923, „VOLVO FH 1342 T” cu caroseria YV2AS02A19B535065, „GRAPAR TL6SSL105” cu caroseria ZHZSL105080006677, „GRAPAT TL6SSL105” cu caroseria ZHZSL10509000811, „VOLVO FH 4X2 T” cu caroseria YV2AS02A49B537059 și „VOLVO FH 4X2 T” cu caroseria YV2AS02A88B531568.

La 11 mai 2012, S.R.O. „Melicont CZ” a depus cerere de concretizare a cerințelor, cerând rezilierea contractelor de colaborare cu nr. 285/2009 din 28 mai 2009 și nr. 0311/2008 din 03 noiembrie 2008, încheiate între S.R.O. „Melicont

CZ" și S.R.L. „Vintrans Grup" și revendicarea următoarelor autoturisme: „VOLVO FH 1342 T" cu caroseria YV2AS02A49B534923, „VOLVO FH 1342 T" cu caroseria YV2AS02A19B535065, „GRAPAR TL 6S SL 105" cu caroseria ZHZSL105080006677, „GRAPAR TL 6S SL 105" cu caroseria ZHZSL105090008117, „VOLVO FH 4X2 T" cu caroseria YV2AS02A49B537059, „VOLVO FH 4X2 T" cu caroseria YV2AS02A88B531568, „VOLVO FH 42T BXCMM FH 13 440 42T" cu caroseriile: YV2AS02A49B537059, YV2AS02A98B531904, YV2AS02A09B533168 și YV2AS02A88B531568, precum și două remorci de model „SCHMITZ SKO 24/L-13.4 FP 60 COOL" cu caroseriile: WSM0000005050854 și WSM0000005050852.

Prin încheierea judecătorei Centru, mun. Chișinău din 18 mai 2012, s-a dispus conexarea într-o singură cauză civilă, a cauzei civile la cererea de chemare în judecată a S.R.L. „Vintrans Grup" împotriva S.R.O. „Melicont CZ" cu privire la încasarea datoriei, a cauzei civile la cererea de chemare în judecată a S.R.L. „Vintrans Grup" împotriva S.R.O. „Melicont CZ" cu privire la revendicarea averii, a cauzei civile la cererea de chemare în judecată a S.R.O. „Melicont CZ" împotriva S.R.L. „Vintrans Grup" cu privire la rezilierea contractelor de leasing financiar și revendicarea bunurilor și a cauzei civile la cererea de chemare în judecată a S.R.O. „Melicont CZ" împotriva S.R.L. „Vintrans Grup" cu privire la încasarea datoriei, revendicarea averii din posesia străină nelegitimă.

La 22 mai 2013, S.R.O. „Melicont CZ" a depus cerere de chemare în judecată împotriva lui Nicanor Levinte și S.R.L. „Vintrans Grup" cu privire la încasarea sumei în mărime de 972 708 euro.

Prin încheierea judecătorei Centru, mun. Chișinău din 23 decembrie 2013, cauza civilă s-a transmis spre examinare conform competenței către judecătoria Botanica, mun. Chișinău.

Prin încheierea judecătorei Botanica, mun. Chișinău din 07 aprilie 2014, s-a dispus conexarea într-o singură procedură, a cauzei civile la cererea de chemare în judecată a S.R.O. „Melicont CZ" împotriva lui Nicanor Levinte și S.R.L. „Vintrans Grup" cu privire la încasarea datoriei, a cauzei civile la cererea de chemare în judecată a S.R.O. „Melicont CZ" împotriva S.R.L. „Vintrans Grup" cu privire la rezilierea contractelor de leasing, încasarea datoriei și revendicarea averii din posesia străină nelegitimă și a cauzei civile la cererea de chemare în judecată a S.R.L. „Vintrans Grup" împotriva S.R.O. „Melicont CZ" cu privire la încasarea datoriei și revendicarea averii.

La 07 aprilie 2014, S.R.L. „Vintrans Grup" a depus cerere de concretizare a acțiunii reconvenționale împotriva S.R.O. „Melicont CZ", intervenient accesoriu Nicanor Levinte, cerând, recunoașterea nulității parțiale a contractului de leasing

financiar, nr. 159/2008 din 15 septembrie 2008 încheiat cu S.R.O. „Melicont CZ” în partea ce ține de autocamioanele și remorcile autocamionului de model “VOLVO FH 42T B HCM FH1344042T”, VIN codul YV2AS02A48B529302, autocamionul de model „VOLVO FH 42T B HCM FH1344042T”, VIN codul YV2AS02A58B529308, autocamionul de model „VOLVO FH 42T B HCM FH1344042T”, VIN codul YV2AS02A18B530858, autocamionul de model „VOLVO FH 42T B HCM FH1344042T”, VIN codul YV2AS02A98B539330, autocamionul de model „VOLVO FH 42T B HCM FH1344042T”, VIN codul YV2AS02A88B529335, autocamionul de model „VOLVO FH 42T B HCM FH1344042T”, VIN codul YV2AS02A98B526377, remorca de model „SCHMITZ SKO 24/L-13.4 FP 60 COOL”, VIN codul WSM00000005056080, remorca de model „SCHMITZ SKO 24/L-13.4 FP 60 COOL”, VIN codul WSM00000005056082, remorca de model „SCHMITZ SKO 24/L-13.4 FP 60 COOL”, VIN codul WSM00000005055395, remorca de model „SCHMITZ SKO 24/L-13.4 FP 60 COOL”, VIN codul WSM00000005056079, remorca de model „SCHMITZ SKO 24/L-13.4 FP 60 COOL”, VIN codul WSM00000005056081, recunoașterea nulității contractelor de leasing financiar încheiate cu S.R.O. „Melicont CZ” nr. 0311/2008 din 03 noiembrie 2008, nr. 162/2009 din 16 februarie 2009, nr. 285/2009 din 28 mai 2009, recunoașterea nulității tranzacției de împăcare încheiată între S.R.O. „Melicont CZ” și S.R.L. „Vintrans Grup” la 01 aprilie 2011, rezilierea din culpa S.R.O. „Melicont CZ” a contractelor de leasing financiar încheiate între S.R.L. „VintransGrup” și S.R.O. „Melicont CZ” cu nr. 0107/2010 din 01 iulie 2010, nr. 0107/2010-1 din 01 iulie 2010, nr. 0107/2010-2 din 01 iulie 2010, încasarea din contul S.R.O. „Melicont CZ” în beneficiul reclamantului S.R.L. „VintransGrup” a ratelor de leasing în sumă de 729 478 euro și 46 cenți, venitul ratat în mărime de 4 969 022 lei și 24 bani și a cheltuielilor de judecată ce țin de achitarea taxei de stat în mărime de 50 000 lei.

Cere reclamantul S.R.O. „Melicont CZ”, rezilierea contractelor de leasing încheiate cu S.R.L. „Vintrans Grup”, cu nr. 285/2009 din 28 mai 2009, nr. 0107/2010 din 01 iulie 2010, nr. 0107/2010-01 din 01 iulie 2010 și nr. 0107/2010-02 din 01 iulie 2010, încasarea din contul S.R.L. „Vintrans Grup” în beneficiul S.R.O. „Melicont CZ” a datoriei în mărime de 42 707 euro și 84 cenți, revendicarea din posesia nelegitimă a S.R.L. „Vintrans Grup” a două autovehicule de model „VOLVO FH 1342T”, a două cisterne de model „GRPAR TL 6S”, a două autovehicule de model „VOLVO FH 42T” și a unui autovehicul de model „VOLVO FH”.

Prin hotărârea judecătoreii Botanica, mun. Chișinău din 11 noiembrie 2014, acțiunea inițială a fost respinsă, iar cea reconvențională a fost admisă.

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 26 noiembrie 2015 a fost respins

apelul declarat de către S.R.O. „Melicont CZ” și a fost menținută hotărârea judecătoreiei Botanica, mun. Chișinău din 11 noiembrie 2014.

La 23 februarie 2016, reprezentantul recurentului S.R.O. „Melicont CZ”, Elena Organ, a declarat recurs împotriva deciziei instanței de apel și a hotărârii primei instanțe, cerând admiterea recursului, casarea hotărârilor judecătorești și trimiterea cauzei la rejudecare în instanța de fond.

În motivarea recursului, recurentul a indicat că, nu este de acord cu decizia instanței de apel și nici cu hotărârea primei instanțe, deoarece acestea ar fi fost emise cu interpretarea eronată a normelor de drept material.

Mai mult ca atât, consideră recurentul că ambele instanțe de judecată nu au aplicat legea care trebuia să fie aplicată și eronat ar fi interpretat-o.

Examinând temeiurile recursurilor, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că, recursul este inadmisibil din considerentele ce urmează.

În conformitate cu art. 432 CPC, părțile și alți participanți la proces sunt în drept să declare recurs în cazul în care se invocă încălcarea esențială sau aplicarea eronată a normelor de drept material sau a normelor de drept procedural.

Alineatele (2) și (3) ale aceluiași articol prevăd exhaustiv cazurile în care se consideră că normele de drept material sau de drept procedural au fost încălcate sau aplicate eronat, iar alin. (4) stabilește că săvârșirea altor încălcări decât cele indicate la alin. (3) constituie temei de declarare a recursului doar în cazul și în măsura în care acestea au dus sau ar fi putut duce la soluționarea greșită a pricinii sau în cazul în care instanța de recurs consideră că aprecierea probelor de către instanța judecătorească a fost arbitrară, sau în cazul în care erorile comise au dus la încălcarea drepturilor și libertăților fundamentale ale omului.

Conform prevederilor art. 433 lit. a) CPC, cererea de recurs se consideră inadmisibilă în cazul în care recursul nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art. 432 alin. (2), (3) și (4).

Completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că recursul declarat de către reprezentantul recurentului S.R.O. „Melicont CZ”, Elena Organ, nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art. 432 alin. (2), (3) și (4) CPC, or recurentul nu a invocat nici un temei care ar indica la ilegalitatea deciziei instanței de apel și hotărârii primei instanțe, dar a formulat critici ce se axează asupra fondului cauzei.

Prin urmare, argumentele recursului nu indică la încălcarea esențială sau aplicarea eronată a normelor de drept material sau a normelor de drept procedural de către instanța de apel și prima instanță, respectiv nu constituie temei de casare a deciziei recurate.

Or, recursul exercitat conform secțiunii a II-a are caracter devolutiv numai

asupra problemelor de drept material și procedural, verificându-se doar legalitatea deciziei, dar nu și temeinicia în fapt.

În acest context, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție reiterează și faptul că, procedura admisibilității constă în verificarea faptului, dacă motivele invocate în recurs se încadrează în cele prevăzute în art. 432. alin.(2), (3) și (4) CPC.

Aici, completul Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ține să menționeze că conform jurisprudenței CEDO, recursul trebuie să fie efectiv, adică să fie capabil să ofere îndreptarea situației prezentate în cerere, la fel recursul trebuie să posede puterea de a îndrepta în mod direct starea de lucruri (cauza Purcell contra Irlandei, 16 aprilie 1991), însă motivele recursului, invocate în speță, sunt similare celor invocate în cadrul judecării pricinii, care au fost apreciate corespunzător.

Distinct de cele relatate, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a considera recursul declarat de către reprezentantul recurentului S.R.O. „Melicont CZ”, Elena Organ, ca fiind inadmisibil.

În conformitate cu art. 270, art. 431 alin. (2), art. 433 lit. a), art. 440 CPC, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție,

#### d i s p u n e

Recursul reprezentantului recurentului S.R.O. „Melicont CZ”, Elena Organ, se consideră inadmisibil.

Încheierea este irevocabilă.

Președintele completului,  
judecătorul  
Judecătorii

Mihai Poalelungi

Tatiana Vieru

Oleg Sternioală